

# Voicea Adăvărului

Organ independent al intereselor comerciale și industriale

Redacția și Administrația

Tulcea—Str. Belvedere, 30—Tulcea

Apare în fiecare Sâmbătă, la orele 5 seara

Proprietar-director, D. GHIONIS

ANUNȚURI și RECLAME

lamente și după învoială

## CĂTRE CITITORI

Aparăm pe firmamentul publicistic în imprejurări cu totul grele și recunoaștem de la început că spinoasă va fi ralea ce ne-am propus să parcurem.

Intr'adevăr, astăzi, cind toate partidele politice — și bine-înțelese, interese — nu și pot susține prena lor; astăzi, cind orice mișcare recunoaște în forul ei interior că interesul e baza campaniei ce duc; astăzi, cind nimic nu se mîncă, nimic nu se plămădește dezinteresat, tocmai astăzi, aci la Tulcea, să întrănească să răsune VOCEA ADEVĂRULUI, să încearcă acea voce să sfideze toate minciunile convenționale, el bine, trebuie să recunoaștem, că, într'adevăr — mai ales aci în Tulcea — apăcera ar fi cam greu de închiruit.

Și cu toate acestea, apăcera.

Căldurăsi de un ideal ce numai causele mari poate să-l îmbrățișeze, ne-am propus ca, scrutând negura, să atingem menirea presei, aderătorul „apăcalor”. După cum altădată Regela Îndelilor propordădua cuvintul aderătorului, desinteresat, tot astfel și noi vom impărdăti VOCEA ADEVĂRULUI! Igratult, făcind ca ecoul ei să pătrundă în cele mai deosebite colțuri ale Tulcei.

No-am tras linia de conductă, ne-am gîndit adinc la grădăfile ce vom înspina precum și sacrificiile ce vor trebui să le facem; într'un cuvînt am studiat chealiunea pe toate fețele, și avom convingerea că VOCEA ADEVĂRULUI va fi bineprimată de toată lumea.

Chealiunea muncitorilor, aceea a comerçului și industriei, precum și orice altă chealiune de interes general vor forma principala noastră preocupare. Pe îngăd aceasta, vom consacra o bună parte din corpul ziarului nostru pentru RECLAME și ANUNȚURI comerciale și industriale, care publicate în VOCEA ADEVĂRULUI ce se va distribui GRATIS în 2000 exemplare, va fi de col mat mare folos celor interesați.

Intru că ne privește, ne luăm angajamentul de a trata chealiunile la ordinul zilei în modul cel mai obiectiv, fără excluderile orice fel de politică militantă.

Pregătiști cu cel mai sincer și legal arme de luptă: „Aderătorul” și „Drapetul”, pdm și înredare pe arena publicistică române.

## POLITICA LOCALĂ

Turneul politic al d-lui I. C. Atanasiu, urmat de un banchet. — Septamîna trecuta, șeful liberalilor din județul nostru, d. I. C. Atanasiu, însoțit de d. avocat Draghici, a facut un turneu politic în acest județ.

D-lor au vizitat comunele Babadag, Sulina, Macin, Isaccea, Acupunar, Azrael, Luncavița, Vacăreni, Corugea, Daeni, Rahman, Căsimces, M. Cogălnicescu, Urumbei, Aigru-Amot, etc.

Dupa aceasta a avut loc un banchet în saloanul restaurantului „Central”.

Dela Consiliul comunul din Tulcea. — Astăzi ca după mai multe staruințe

din partea unui membru, acest consiliu s'a hotărît în fine să iasă prin oraș, spre a vedea cum se distribuează apa.

S'au suprimit 2 metri liniari de pe unele străzi fără vreo importanță, prelungindu-se canalizarea pe străzile Mircea-Voda și Traian, străzi ce trebuiau prevăzute dela început.

In privința acestei chealiuni, preocupa și asupra altora de edilitate publică, vom vorbi mai pe larg în numărul viitor al ziarului.

## Agitațiile meseriașilor

Se observă de cîteva vremuri și în orașul nostru, ca și în toată țara, o via agitație printre meseriași.

S'a și constituit un comitet organizator, care convoca întruniri publice, unde se protestează contra legei meseriașilor și a asigurărilor muncitorilor.

No pare bine că muncitorii se agita, să întruniri și protestează. Aceasta denotă că muncitorii de astăzi nu mai sunt iobagii de ieri, care primeau totul cu resemnare; ei sunt astăzi un element, constituie o forță de care trebuie să se țină seama.

Intr'adevăr, astăzi cind traiul s'a scumpit enorm, astăzi cind nu se mai poate trăi ca înainte, astăzi cind alimentele de prima necesitate ne costa de trei ori ca mai înainte, tocmai astăzi să se vină cu o lege atât de împovărtătoare pentru muncitori, aceasta este nedrept.

Rouși-vor oare muncitorii în campania lor? Aceasta depinde de taria lor.

Chealiunea fiind importantă, promitem să reveni asupra ei.

## Scumpirea lemnului

Congresul silvicultorilor care a avut loc zilele trecute la București, a atins una din cele mai arzătoare probleme ale economiei țării noastre. E vorba de criza lemnului și de toate neajunsurile legate de dinsă.

D. Ionescu-Zanne, inspector general silvic, are meritul de a fi ridicat această chealiune. Dupa d-sa, trei sunt factorii determinanți ai crizei lemnului: 1) tariful de transport pe căile ferate și lipsa de vagoane; 2) scumpirea transportului lemnului din padure la gară și al 3) distrugerea pădurilor particulare.

Cu privire la primul capitol, d-nu Ionescu-Zanne a arătat că costul transportului lemnelor în general și al celui de foc în special, este cu totul ridicat. Calculind, se vede că numai transportul pe căile ferate absoarbe 15-20 la sută din prețul de vinzare a lemnului.

Ca rezultat, avem scumpirea enormă a lemnelor.

In ce privește al doilea capitol: dificultățile transportului lemnelor dela pădure la gară, conferențiarul a spus că aceste dificultăți provin de acolo, că n'avem sosele și drumuri sistematice.

Acest transport necesitează mari cheltuieli, caci pe o distanță de 14-15 kilometri se plătește 14-15 lei pentru transportul cu carele la un stinjen de lemn; adăugind la aceasta transportul pe calea ferată, vedem că el absoarbe 40-50 la sută din valoarea vinzării.

Conferențiarul trece la al treilea capitol: distrugerea

pădurilor particolare și spune că peste un milion și jumătate de hectare, sunt defrișate pînă astăzi, ceea ce este cauza principala a scumpirii lemnului.

Mai departe dezvoltă chestiunea monopolului ce face statul cu lemnile, ca cel mai mare proprietar din țară.

Statul—spune d. Ionescu-Zanne—nu face din punct de vedere științific, nici o cultură padurilor sale. Silvicultorii sunt transformați în agenți domeniiali și le ramane foarte puțin timp pentru cultura pădurilor.

Statul nu exploatează la timp pădurile sale, nu executa lucrările cultivare, nu se curăță padurile de cracile lacome și iuțile și de aci multă uscătura care face pagube de sute de mii de lei.

Statul, cu un cuvînt, stie să fie bun exploataator, dar nu și bun proprietar.

Dar chestia aceasta a fost tratată cu multă competență și de d-l Al. Constantinescu, fost ministru de domeniul.

După d-sa nici tarifele nici caile de comunicație: nu vor fi extenții lemnelui.

Buba cea mai mare, a zis d. Constantinescu, e aceea pe care a atins-o și d. Zanne în conferința d-sale; chestia fiscalităței.

Statul nu trebuie să dea o prea mare extensiune explorării lemnului de lucru, caci nu ne-a mai rămas de cit 200 mii de hectare de pădure din asemenea lemn și dacă se vor continua, ele vor dispare complet.

In chestia lemnului de foc, lucrul se schimbă. In explo-

atarea acestor păduri, statul nu trebuie să caute căștiguri.

Spiritul de fiscalitate trebuie să înlaturat. Statul trebuie să refuse prețurile prea mari ce i s-ar oferi—caci în ele se ascunde un mare speculant al consumatorilor.

Aceasta este prețioasa declarăție a d-lui Al. Constantinescu.

Cu ocazia vinzării unor păduri din nordul Moldovei, statul a ținut trei sau patru licitații, pînă ce a obținut maximul de preț.

Iucrul să petrecut sub actualul ministru, d. I. Lahovary.

Firește că cumpăratorul n'a pagubit, fiind că adausul de preț el l-a scos din pună negustorului care la rîndul său, a majorat și el prețul de vinzare a lemnelor.

De fapt, tot consumatorul platește lacomia statului.

Înțelegeți cit de adevărat e lucrul acesta, dacă un fost ministru îl reconoște într'un congres public.

D. Constantinescu a amintit de dispoziția pe care a introdus-o d-sa în legea silvică și anume vinzarea lemnului la comune fără licitație și pe prețul de estimație.

Cu modul acesta comunele vor putea pune în consumație lemnul cu prețuri reduse.

Dacă se va aplica această dispoziție, a încheiat d. Constantinescu, și dacă se va pune o stavila ideei de fiscalitate, chestiunea extenției lemnului va fi rezolvată.

## Agitația pescarilor

Sunt cîteva zile, de cînd și-a făcut apariția în localitate cunoșcutul agent de emigrare, vestitul Osip Pavlov.

Cum prezența acestui individ în localitate ne-a dat de băuit, am întreprins o minuțioasă anchetă, spre a cunoaște scopul vizitei acestui periculos individ, cunoscut ca element de dezordine. Iată rezultatul anchetei noastre:

Osip Pavlov, a venit în localitate spre a-și relua activitatea, pentru a reincepe campania contra administrației pescarilor.

In acest scop el a angajat vreo cîteva haimanale cari au și început agitația printre pescari, promîndu-le mararea cu sare. Printre alte promisiuni, e și acea că, de îndată ce vor răuși să răstoarne actuala administrație, vor veni în capul acestei administrații, „ai noștri“ cari dela început vor da deplina libertate pescarilor, de a via în chiar timpul prohibiției.

In acest scop, el va reîncepe și redactarea pamfletului său personal: „Vocea Pescarului“.

Cu ocazia acestei anchete, am putut constata că acțiunea lui Osip Pavlov, nu prea are sortă de izbindă. Adevărății pescari, acei cari au răușit să cunoască scopul urmarit de Pavlov au dat alarmă confrăților lor și astfel ne-a fost dat să vedem un număr considerabil de pescari intrunîti săptă-

mine trecută la clubul social-democrat, unde după o lungă consulație, au luat hotărîrea de a respinge categoric ori-ce conlucrare cu Osip Pavlov.

Credem nimerit cu aceasta ocazie de a atrage binevoitoarea atenție a d-lui prefect P. Sfetescu, rugindu-l să ia măsuri mai din vreme, pentru a nu ni se da ocazie să asistăm la spectacole din alte vremuri.

## O alarmă economică

Cea ce se discută în presă la noi astăzi, privitor la speculațiunea neînfrințată deslanțuită asupra efectelor de întreprinderi comerciale, constituie subiectul discuției la ordinea zilei, în presăvenie și ceea de berlineza.

Pretutindeni, acei cari au grijă ca mersul normal și progresiv al structurii economice să se menție și ca o perturbare să se evite în marginea putinței omenești, au provocat discuții, în parlament, presă și în ferite conferințe, în fața acelui auditoriu care poate contribui la luminarea publicului speculant, cercetând în același timp, cari ar fi mijloacele practice pentru ca transacțiunile privitor la efecte private, să se facă pe o cota justificată de imprejurări și de rezultatul întreprinderii respective.

Cum vedem, nu sintem numai noi loviți de speculațiunile nejustificate, ci și alte țări cu o stare economică mai desvoltată.

Tineți gata bărcile d-stră de salvare. Noi ne schimbăm cursa și căutăm să-i venim în ajutor.

Ora 12 și 34 m. — Titanicul comunică vaporului Frank Fourt, situația să precizeze hidrografică și primește răspuns.

Ora 12 și 42.—E cova îngrozitor. Titanicul dă semnalul „S.O.S.“ (scapă sufletele noastre.)

Ora 12 și 43 m.—Titanicul intră în corespondență cu „Olimpic“ (vapor ce aparține același societății).

Ora 12 și 45 m.—Un semnal de alarmă e prins de vaporul „Virginian“.

Ora 1 și 6 m. — Titanicul transmite lui „Olimpic“ următoarea șire: Capitanul nostru cere să vi se comunică, ca să

răspunde: Așa cum femeile și copiii în bărcile de salvare.

Ora 1 și 29 m. — „Titanic“ continuă să strige: „Scăpați-ne sufletele. Mașinile sănătății sub apă“.

## ULTIMELE ORE ALE Vaporului „Titanic“

*Extragem din ziarul Neue Freie Presse, ce ne-a sosit mai zilele trecute, un îngroșitor pasagiu din peripețiile acestui naufragiu.*

Comisia care anchetează astăzi la Londra cauzele dezastrului, a citat pe John Durrant, telegrafistul Marconian de pe vaporul „Mont Temple“.

Numitul telegrafist care auxise primul semnal de alarmă, își relatează toate convorbirile radiografice, întreținute între telegrafistul „Titanicului“, în plină disperare cu celelalte vapori din Oceanul Atlantic.

Sir Rufus Isaacs, un membru al comisiei de anchetă, roagă pe telegrafistul de pe *Mont Temple*, să citească notițele sale.

Acesta susțineind adine, citește: Ora 12 și 11 minute din noapte. — Aud semnalul de alarmă „C.Q.D.“ (veniți ajutorul nostru) al Titanicului.

Ora 12 și 21 m. — Titanicul continuă cu semnalele de alarmă și intră în comunicație cu „Carpathia“.

Ora 12 și 26 m. — Titanicul

E interesant însă că discuțiile incinse, diferențe între aceleia de noi și acelea de străinătății.

Aci se aruncă vina asupra instituției a cărei hârtii se speculează, aiurea însă asupra publicului neluminat, care fără să-și da seama, prin spirit de imitație, vrea să-și plaseze economiile în acele hârtii care au dat rezultate infloritoare sau cel puțin în efecte similare.

Evident că detentorii, deși conștiienți de dorința exagerată a cumpărătorului, cauță prin abținere, să așteze cerele profanilor, mai cu seama cind aceștia nu sunt protejați.

Vom căuta în numarul viitor de a discuta mijloacele de ameliorare.

## Marele scandal din Sulina

### Încăerare între marinari și polițiști

Marinarii Corabiei „Sparge Vale“, proprietatea d-lui Diamandi, întovărășiți de soldatul marin Filip Mihailescu din compania Sulina, au provocat un enorm scandal într-un stabiliment de prostitucție.

Intervenind sergenții polițieniști Micu Ioan și Furcila Petracă, se născu o luptă din care polițiștii s-au alese cu mai multe lovitură de cutit.

Sergentul polițienesc Furcila, scoțind revolverul, a impuscat la picior pe marinul Anton Icarescu.

Parchetul a deschis o ancheta.

Ora 1 și 31 m. — Vaporul „Frank Fourt“ întrebă: „V-a sunat oare vapoare în apropiere? „Titanic“ nu răspunde.

Ora 1 și 33 m. — „Titanic“ întrebă pe „Olimpic“: V-așăndrupat oare direcția în spate noi?

Ora 1 și 41 m. — Vapoarele „Frank Fourt“ și „Birmania“ se adresează lui „Titanic“ și nu primesc nici o răspuns.

Ora 1 și 56 m. — Vapoarele „Olympic“, „Baltik“ și „Frank Fourt“ chiamă pe „Titanic“ — Nici un răspuns.

Ora 2 și 11 m. — Vaporul „Birmania“ comunice lui „Frank Fourt“ că se află față de „Titanic“ la o depărtare de 70 mile.

Ora 2 și 36 m. — O tăcere în-

### CRONICA SĂPTĂMÂNEI

#### De foate - pentru foți!

*Dobrogeană noastră veseli,  
Nu mai sună dobor mănuști,  
Caci în fine reușită  
Se face cînd ești.*

*Cu politica astăz bine,  
Span curat, pe cînășea mea,  
S'au înfoiești fruntașii  
Ca să-i pund „l'a urmă“.*

*Marriajii s'agăză  
Să fiin întrunuri mereu,  
Dar în schimb îngheț sarmăuă  
Să platească ostind din gheu.*

*Trăial este scump, în legă,  
Nu mai cînt cum s'ă cîrpă,  
Dar de lux nu fiin fură,  
Doboc nu ne ţigură.*

*Ia biserică ne duceam  
Mai foți doar cînd s'întem... morți  
Dar la Corfu, Gheorghe, Dumitru  
N'au năștini adesea foți.*

*Să stăm dar cu foții astăzi  
În fața altărlui,  
Să să strigăm: „Să trăiască  
„Vocea Adevarului!“*

Griva

#### Vocea unui dobrogorean

Salut cu entuziasm apărăția unei foi în localitate, în care ori cine își poate spune cuvintul sincer și cu demnitate, neîncătușat de lanțul pasiunilor politice, ci cu mintea senină și inimă dorită ca adevarul să se spue, ca adevarul să se știe, ca adevarul să iasă la lumind, ca adevarul să triumeffe.

Sper, și cu mine speră—cred—mile de cetăteni, că „Vocea Adevarului“ va purta cu demnitate blazonul adevarului, armura grea în ziua de azi, cu care invinge mai tirziu *dar tot invinge*.

fiorătoare. Dela ora 1 și 33 m. „Titanic“ nu răspunde.

Ora 3 și 11 m. — Vaporul „Carpathia“ comunice: „Dacă vă mai mențineți po apă, fiți atenți, lăsați artificii.

Ora 3 și 36 m. — Vaporul „Carpathia“ chiamă în zadar pe Titanic.

Ora 3 și 44 m. — Vasul „Birmania“ comunice lui „Frank Fourt“ că crede de a avea pe Titanic.

Apoi vaporul „Birmania“ strigă: Titanic! Sistem cu cea mai mare viteză în spate voi. Vom ajunge la 6 dimineață. Sistem 50 mile departe de voi. Sperăm că sunteți la adăpost.

Ora 3 și 46 m. — „Carpathia“ chiamă fără întrerupere pe „Titanic“.

Să dam tot concursul moral și material acestei aparițuni salutare, să dam un cuvînt de laudă aceluia care a luat aceasta inițiativă, să sprijinim cauza dreptății cu orice rizic, caci numai așa vom reuși să demonetizăm moneda falșă care azi circula în piață cu demnitate, numai așa vom face să fim respectați.

Grupăți-vă deci, cetăteni cu dor de progres al Dobrogei, în jurul acestui drapel al cînstei și al adevarului, foți căci aveți o conștiință mai demnă și un caracter mai independent.

Înțelegeți că din nepărea noastră netrelnicie își fac trofeele gloriei lor.

Primiti acest apel al meu, spre a alunga minciuna și necinstea ce s'a incubat de atit amar de vreme, — și cel mai mare inamic al minciuniei nu poate fi decit „Vocea Adevarului“.

#### ȘTIRI DIN JUDEȚ

**Babadag.** — De către necunoscuți factori de rele, s'a furat prin eșrafie din casa corporației meserișilor suma de 331 lei.

Să crede că la mijloc ar fi o simulară.

**Sulina.** — Ofițerul al II-lea de pe vaporul german „Teard“ s'a inecat din imprudență.

**Meidanchiol.** — Locuitorul Androne Crivăț, în etate de 70 ani, a atenut la pudorea fetei Marica V. Nedelcu, în etate de 16 ani.

Satirul, a fost depus la arestul preventiv.

**Ceamurli-de-sus.** — Necunoscuți factori de rele, prin spararea unei ferestre și distrugerea fierelor cu un drug, s'a in-

Ora 5 și 11 m. — „Californian“ ne chiamă pe noi, și noi comunicăm că „Titanic“ s'a seufusat, indicându-i poziținea.

Ora 5 și 26 m. — „Californian“ dă mai departe stirea aceasta lui „Frank Fourt“.

Ora 8 dimineață. — „Carpathia“ a primit pe bordul ei 20 de bărci cu supraviețuitori naufragiului.

— Acestea sunt notițele telegrafistului de pe „Mont Temple“. Deși terminase cu cătreor, auditorii și membrii comisiunii au rămas cîteva minute înmormâniți, pînă cînd președintele acestei comisiuni Sir Rufus Isaacs cu o voce tremurătoare și copleșit de emoții, spuse:

D-le Durrand, vă mulțumesc.

trodus în prăvălia comoreciștilor Haralambie Antonescu, fătăto-diferite articole de manufacțură și bacănie, precum și umbre și tutun, în valoarea de 880 lei.

Autoritățile anchetează.

### ROMÂNIA

#### Prefectura Jud. Tulcea

#### Publicații

No. 2776. — 1912 Aprilie 28

Domeniul Domnului Dimos din comună Mihail Cogălniceanu vine să achide un stabiliment de bacănie și cafea în satul Mihail Cogălniceanu.

In conformitate instrucțiunilor ministeriale lansate prin „Monitorul Oficial“ No. 152 din 1907. Se publică aceasta pro cunoașterea generală că în termen de 40 zile de la data să se prezinte la această prefectură acest casar ar area motive de a contesta moralitatea sau a denunța alte fapte ce ar cunoaște că cad în gravitatea numărătorilor.

p. Prefect C. M. Nicolescu  
p. Director, Georgescu

Willy Reichstein

Frida Stein

Logodă

Tulcea

Brăila

### La ST. IONESCU

a sosit un mare transport de

### PĂLĂRII de PAE

ultimele nouăzii, precum și Pălării Borsalino. Habig și Panitz. Articole de ceapăzărie

**Tânăr** 28 ani, simpatic, funcționar stat, 200 lei lună, dorește căsătorie cu d-ră s-au doamna dragă, avind doar venit anual 1500—2000 lei. Adresa la redacția ziarului sub „Discret“. Anonimelor nu se răspunde.

Comunicările d-stră sint o recapitulație îngrozoare a unei fătimplări însăși întătoare, care nu se va șterge niciodată din memoria contemporanilor.

Amin ședință pe mine.

(Va urma)

### Voiți să petrecedi?

Veniti în fiecare seara la BERERIA ANDHELITACHI. — Singurul local familiar unde se poate asculta a Capela de Dame sub conducerea d-lui Madier, Vin, Bere, Cafea, Coci, Liqueur.

**Vând** 300 scinduri de nuc. A se adresa d-lui Rusu. Rusu sef „La Butuc“.

# RUSSE I. RUSSEFF



Tulcea, Str. Grivița No. 7

Premiat cu diverse medalii de aur, argint și bronz la Expoziția Agrară 1904 și Jubiliară 1906 din București

**MARE MAGAZIN CU VINURI**  
SPECIALITATE DE MURĂTURI

**EXPOZIȚIE PERMANENTĂ DE MEZELURI**

**MĂCELĂRIE PROPRIE ÎN CENTRUL ORAȘULUI**

**SERVICIUL CONȘTIINCIOS**

**PREȚUL CURENT LA DISPOZIȚIE**

## ATELIERUL

# R. R. MATEEFF

Tulcea, Str. Basarabilor

DECORAȚIUNI ARTISTICE

PICTURA ȘI MOBILE

Toate lucrările sunt executate de maeștri specialiști din țară și străinătate

Mare deposit de diferite materiale, ca :

**NUC, PĀR, TEI, etc.**

Execută orice lucrări atingătoare de această branșă, garantându-se acurateță, exactitate și promptitudine.

**Preturi foarte modeste**

# „LA MILION“

TULCEA, STRADA ELISABETA-DOAMNA (colț cu str. Sf. Nicolae)

Unicul magazin din oraș  
care ține recordul magazinelor din străinătate

Pentru sezonul de vară am assortat magazinul meu cu tot ce e mai nou, precum:

Taftale pentru Rochii și Bluze, Marchizet cu și fără bordură, Sua-Ecriu, Rochii de broderii, Volaje p. rochii, Scharmez, Mouselin de lână Cotton, Batist, Lână și Crepelinuri p. spălat, Panawa, Lenajuri, Șeviot, Cașmir serge, Stofă engleză, Mătăsuri, Saten Douchez pentru plăpumi, Saffo, Mesalină, Poinje, Etamina. Pânzeturi, Olandă, Chifon, Croidon, Gradel, Saten, Damascuri, Indian, Zifiruri, Picheturi, Cretoane, Nanghin, Perdele, Mușamale, Storuri, etc. — Lingerie p. Dame: Mare assortiment de jupoane, bluze, Matineuri, șorturi, etc. Renumitele corsete P. D. Articole p. nuntă și botezuri. Furnituri p. croitorie. — Lingerie pentru bărbați și tot felul de articole de galanerie.

Vizitați deci cu toții Magazinul

**„LA MILION“**